

Briselē, 2023. gada 2. jūnijā
(OR. en)

9619/23

**Starpiestāžu lieta:
2023/0033(COD)**

**SOC 331
EMPL 214
SAN 255
IA 117
CODEC 921**

PIEZĪME

Sūtītājs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (I)
Saņēmējs:	Padome
K-jas dok. Nr.:	6417/23 - COM(2023) 71 final
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA, ar ko attiecībā uz svina un tā neorganisko savienojumu un diizocianātu robežvērtībām groza Padomes Direktīvu 98/24/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/37/EK – vispārēja pieeja

I. IEVADS

1. Komisija 2023. gada 13. februārī iesniedza Padomei un Eiropas Parlamentam priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai, ar ko attiecībā uz svina un tā neorganisko savienojumu un diizocianātu robežvērtībām groza Padomes Direktīvu 98/24/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/37/EK ¹.

¹ Dok. 6417/23.

2. Iniciatīvas mērķis ir uzlabot darba ņēmēju aizsardzību pret bīstamām ķīmiskām vielām, samazinot ekspozīcijas robežvērtības svinam un ieviešot jaunas ekspozīcijas robežvērtības diizocianātiem. Ar šo iniciatīvu groza divus tiesību aktus: Direktīvu (2004/37/EK) par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar kancerogēnu, mutagēnu vai reproduktīvajai sistēmai toksisku vielu iedarbību darbā, un Direktīvu (98/24/EK) par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar ķīmikāliju izmantošanu darbā.
3. Priekšlikuma pamatā ir Līguma par Eiropas Savienības darbību 153. panta 2. punkta b) apakšpunkts saistībā ar 1. punkta a) apakšpunktu. Šajā gadījumā ir piemērojama parastā likumdošanas procedūra.
4. Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja atzinumu sniedza 2023. gada 22. martā ², priekšlikumu apstiprinot. Reģionu komiteja 2023. gada 20. aprīļa sanāksmē nolēma atzinumu nesniegt ³.
5. Eiropas Parlamentā galvenā atbildīgā ir Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja. Par referentu tika iecelts *Nikolaj Villumsen (Left)*. Parlaments par savu nostāju vēl nav lēmis.

II. PAŠREIZĒJAIS STĀVOKLIS

6. Komisija ar priekšlikumu iepazīstināja Sociālu jautājumu darba grupas 2023. gada 27. februāra sanāksmē. Darba grupa priekšlikumu apsprieda arī 2023. gada 9. marta, 30. marta, 21. aprīļa un 22. maija sanāksmēs.

² Dok. 8667/23.

³ Dok. 10062/23.

7. Pamatojoties uz delegāciju ieguldījumu, prezidentvalsts līdz 2028. gada decembrim ievieša pārejas periodu bioloģiskajai robežvērtībai (*BLV*) svinam. Turklāt prezidentvalsts ierosināja tekstā grozījumus, kuru mērķis ir pievērsties īpašajai situācijai, kādā atrodas darba ņēmēji, kuri svinam jau ir eksponēti ("vēsturiskā ekspozīcija"), un reproduktīvā vecuma sievietes, neradot iespējamus iemeslus viņu diskriminācijai darbavietā. Atbilstoši prasībai, kas noteikta piemērojamajos tiesību aktos, prezidentvalsts tekstā precizēja, ka svins ir "reproduktīvajai sistēmai toksiska viela bez robežvērtības". Visbeidzot, pēc delegāciju lūguma prezidentvalsts ievieša pienākumu Komisijai izdot pamatnostādnes par veselības uzraudzību, tostarp biomonitoringu.
8. Pastāvīgo pārstāvju komiteja 2023. gada 31. maijā vienprātīgi atbalstīja galīgo kompromisa tekstu, kas izklāstīts dokumentā 9607/23, un vienojās to nosūtīt Padomei (*EPSCO*) nolūkā panākt vispārēju pieeju.
9. Komiteja tika arī informēta par Komisijas ietekmes novērtējuma izskatīšanas rezultātiem, kas apkopoti dokumenta 9607/23 papildinājumā.

IV. NOBEIGUMS

Padome (*EPSCO*) tiek aicināta panākt vispārēju pieeju par tekstu, kas izklāstīts šīs piezīmes pielikumā, un pilnvarot prezidentvalsti sākt sarunas par šo dosjē ar Eiropas Parlamenta pārstāvjiem.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA,

**ar ko attiecībā uz diizocianātu un svina un tā neorganisko savienojumu robežvērtībām groza
Padomes Direktīvu 98/24/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/37/EK**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 153. panta 2. punkta

b) apakšpunktu saistībā ar 153. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/37/EK ⁴ piemērošanas joma tika paplašināta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2022/431 ⁵, lai aptvertu arī reproduktīvajai sistēmai toksiskas vielas, tai skaitā svinu un tā neorganiskos savienojumus. Tādējādi gan Padomes Direktīva 98/24/EK ⁶, kuras I un II pielikums jau attiecas uz šo ķīmikāliju un tās savienojumiem, gan Direktīva 2004/37/EK nosaka vienādu arodekspozīcijas robežvērtību un bioloģisko robežvērtību svinam un tā neorganiskajiem savienojumiem. Šajās robežvērtībās nav ņemtas vērā jaunākās norises un konstatējumi zinātnes un tehnikas jomā, kas dod iespēju pastiprināt darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kuru rada arodekspozīcija šai bīstamajai un reproduktīvajai sistēmai kaitīgajai vielai, kā to apliecina arī rezultāti, kas gūti izvērtējumā, kurš veikts saskaņā ar Padomes Direktīvas 89/391/EEK ⁷ 17.a pantu.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/37/EK (2004. gada 29. aprīlis) par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar kancerogēnu, mutagēnu vai reproduktīvajai sistēmai toksisku vielu iedarbību darbā (Sestā atsevišķā direktīva Padomes Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 158, 30.4.2004., 50. lpp.).

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2022/431 (2022. gada 9. marts), ar ko groza Direktīvu 2004/37/EK par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar kancerogēnu vai mutagēnu iedarbību darbā (OV L 88, 16.3.2022., 1. lpp.).

⁶ Padomes Direktīva 98/24/EK (1998. gada 7. aprīlis) par darba ņēmēju veselības un drošības aizsardzību pret risku, kas saistīts ar ķīmikāliju izmantošanu darbā (četrpadsmitā atsevišķā direktīva Padomes Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (OV L 131, 5.5.1998., 11. lpp.).

⁷ Padomes Direktīva 89/391/EEK (1989. gada 12. jūnijs) par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).

- (2) Atbilstoši Direktīvas 98/24/EK 1. panta 3. punktam tā ir piemērojama attiecībā uz kancerogēnām, mutagēnām un reproduktīvajai sistēmai toksiskām vielām darbavietā, neskarot stingrākus vai īpašus noteikumus, kas noteikti Direktīvā 2004/37/EK. Tas cita starpā ir piemērojams Direktīvas 98/24/EK 10. panta 4. punktam attiecībā uz Direktīvas 2004/37/EK IIIa pielikumu. Lai nodrošinātu juridisko noteiktību un izvairītos no neskaidrībām un iespējama apjukumu par to, kādas robežvērtības piemērojamas svinam un tā neorganiskajiem savienojumiem, minētās direktīvas būtu jāgroza. Tas nodrošinās pārskatītas arodekspozīcijas robežvērtības un bioloģiskās robežvērtības noteikšanu tikai Direktīvā 2004/37/EK, konkrētāk – tās III un IIIa pielikumā, kuros izklāstīti konkrētāki noteikumi par reproduktīvajai sistēmai toksiskām vielām, tādām kā svins un tā neorganiskie savienojumi. Tāpēc īpašie noteikumi, kas paredz arodekspozīcijas robežvērtību svinam un tā neorganiskajiem savienojumiem Direktīvas 98/24/EK I pielikumā un bioloģisko robežvērtību svinam un tā joniskajiem savienojumiem Direktīvas 98/24/EK II pielikumā, būtu jāsvītro.
- (3) Jaunas un pārskatītas robežvērtības būtu jānosaka, ņemot vērā pieejamo informāciju, tostarp jaunākos zinātniskos pierādījumus un tehniskos datus, kā arī rūpīgi novērtējot sociālekonomisko ietekmi un to, kādi protokoli un metodes ir pieejamas ekspozīcijas mērīšanai darbavietā.

- (4) Saskaņā ar ieteikumiem, ko sniegusi Eiropas Ķīmikāliju aģentūras, kura izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006 ⁸, Riska novērtēšanas komiteja un Darba drošības un veselības aizsardzības padomdevēja komiteja, robežvērtības ekspozīcijas ceļam ieelpošanas rezultātā parasti nosaka kā vidējo svaru attiecībā uz 8 stundu laikposmu (ilgtermiņa ekspozīcijas robežvērtības). Dažām ķīmikālijām robežvērtības nosaka arī īsākam atsaucē periodam, parasti kā vidējo svaru 15 minūšu atsaucē periodā (īstermiņa ekspozīcijas robežvērtības), lai, ciktāl iespējams, ierobežotu ietekmi, ko rada īstermiņa ekspozīcija.
- (5) pārcelts uz jaunu 10.a apsvērumu
- (6) Svins un tā neorganiskie savienojumi ir viena no galvenajām darba vidē sastopamajām reproduktīvajai sistēmai toksiskajām vielām, kas var ietekmēt gan auglību, gan embriju attīstību; tā atbilst kritērijiem, lai vielu klasificētu par toksisku reproduktīvajai sistēmai (1.A kategorija) saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1272/2008, un attiecīgi ir reproduktīvajai sistēmai toksiska viela Direktīvas 2004/37/EK 2. panta ba) punkta nozīmē.

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 (2006. gada 18. decembris), kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.).

(6.a jauns) Ievērojot Direktīvu 2004/37/EK, Eiropas Parlaments un Padome, ņemot vērā pieejamos zinātniskos un tehniskos datus, minētās direktīvas III pielikuma piebildes ailē norāda, vai reproduktīvajai sistēmai toksiska viela ir reproduktīvajai sistēmai toksiska viela ar robežvērtību vai reproduktīvajai sistēmai toksiska viela bez robežvērtības. Lai gan Riska novērtēšanas komitejas (*RAC*) ieteiktā un šajā direktīvā noteiktā bioloģiskā robežvērtība – 15 µg Pb/100ml asiņu – aizsargā darba ņēmēju veselību, attiecībā uz svinu un tā neorganiskajiem savienojumiem zinātniski nav iespējams noteikt drošu ekspozīcijas līmeni, kuru nepārsniedzot, to ekspozīcijai nav ietekmes uz pēcnācēju attīstību. Tāpēc attiecībā uz svinu un tā neorganiskajiem savienojumiem būtu jāievieš piebilde "reproduktīvajai sistēmai toksiska viela bez robežvērtības".

(7) Gan orālā, gan inhalatīvā ekspozīcija ir būtiski ekspozīcijas ceļi, kuru rezultātā cilvēka organisms uzņem svinu un tā neorganiskos savienojumus. Ņemot vērā jaunākos zinātniskos datus un jaunus konstatējumus attiecībā uz svinu un tā neorganiskajiem savienojumiem, ir jāuzlabo to darba ņēmēju aizsardzība, kuri ir eksponēti potenciālam riskam veselībai, samazinot gan svina arodekspozīcijas, gan bioloģiskās robežvērtības. Tāpēc būtu jānosaka pārskatīta bioloģiskā robežvērtība, kas vienāda ar 15 µg Pb/100 ml asiņu, to papildinot ar pārskatītu arodekspozīcijas robežvērtību, kas vienāda ar 0,03 mg/m³, izsakot to kā vidējo svaru 8 stundu laikposmā (*TWA*).

(7.a) Var būt sarežģīti nodrošināt atbilstību bioloģiskajai robežvērtībai 15 µg Pb/100 ml asiņu. Šī sarežģītība ir saistīta ar laiku, kas vajadzīgs, lai īstenotu riska pārvaldības pasākumus un dārgus ražošanas procesu pielāgojumus, jo īpaši uzņēmumiem, kas darbojas svina primārās ražošanas nozarē. Tāpēc līdz 2028. gada 31. decembrim būtu jāpiemēro pagaidu vērtība – 35 µg Pb/100 ml asiņu.

- (8) Turklāt, lai pastiprinātu to darba ņēmēju veselības uzraudzību, kuri eksponēti svinam un tā neorganiskajiem savienojumiem, un tādējādi sniegtu ieguldījumu profilakses pasākumos un aizsargpasākumos, kas jāveic darba devējam, būtu jāgroza esošās prasības, kuras piemērojamas gadījumos, kad darba ņēmēji ir eksponēti noteiktam svina un tā neorganisko savienojumu līmenim. Šajā nolūkā būtu vajadzīga rūpīgāka medicīniskā uzraudzība, ja ekspozīcija svinam un tā neorganiskajiem savienojumiem pārsniedz $0,015 \text{ mg/m}^3$ gaisā (50 % no arodekspozīcijas robežvērtības) vai $9 \text{ } \mu\text{g}/100 \text{ ml}$ asiņu (aptuveni 60 % no bioloģiskās robežvērtības).
- (8.a) Svins uzkrājas kaulos un no kauliem lēni izdalās asinsrites sistēmā. Tādējādi svina līmenis asinīs var palikt augsts ilgi pēc tam, kad ekspozīcija svinam ir samazināta. Tādēļ būtu jāveic regulāra medicīniskā uzraudzība attiecībā uz darba ņēmējiem, kam svina līmenis asinīs pārsniedz spēkā esošo bioloģisko robežvērtību tādas ekspozīcijas dēļ, kas notikusi pirms [šīs direktīvas transponēšanas datums]. Ja tiek konstatēta pazemināšanās tendence, kas pietuvojas spēkā esošajai robežvērtībai, šiem darba ņēmējiem var ļaut turpināt strādāt pie uzdevumiem, kas saistīti ar ekspozīciju svinam.
- (9) Būtu jāievieš īpaši pasākumi attiecībā uz riska pārvaldību, tai skaitā īpaša veselības uzraudzība, kurā būtu jāņem vērā individuālu darba ņēmēju situācija. Saskaņā ar Direktīvas 2004/37/EK vispārējām prasībām darba devējiem ir pienākums nodrošināt vielas aizstāšanu, ja tas ir tehniski iespējams, noslēgtu sistēmu izmantošanu vai ekspozīcijas samazināšanu līdz tik zēmam līmenim, cik tas ir tehniski iespējams.

- (9.a) Turklāt Darba drošības un veselības aizsardzības padomdevēja komiteja ⁹ ieteica, ka svina līmenis asinīs reproduktīvā vecuma sievietēm nedrīkstētu pārsniegt atsauces vērtības, kas attiecīgajā dalībvalstī noteiktas parastiem iedzīvotājiem, kuriem nav arodekspozīcijas svinam un tā neorganiskajiem savienojumiem. Eiropas Ķīmikāliju aģentūras (*ECHA*), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006 ¹⁰, Riska novērtēšanas komiteja (*RAC*) ir ieteikusi izmantot bioloģisko orientējošo vērtību, jo nebija pietiekamu zinātnisko pierādījumu bioloģiskās robežvērtības noteikšanai reproduktīvā vecuma sievietēm. Savā atzinumā ¹¹ *RAC* ieteica, ka gadījumos, kad valsts līmenī atsauces vērtības nav pieejamas, svina līmenis asinīs reproduktīvā vecuma sievietēm nedrīkstētu pārsniegt 4,5 µg Pb/100 ml asiņu, jo svina bioloģiskā robežvērtība neaizsargā reproduktīvā vecuma sievietes embriju vai pēcnācējus.

⁹ *ACSH* atzinums par svinu (2021). <https://circabc.europa.eu/ui/group/cb9293be-4563-4f19-89cf-4c4588bd6541/library/60b206e1-ee10-40c2-9540-fb6510c11a0c/details>

¹⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 (2006. gada 18. decembris), kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.).

¹¹ Par arodekspozīcijas robežvērtību izvērtēšanu svinam un tā neorganiskajiem savienojumiem; sniegts 2020. gada 11. jūnijā. (Sk. atzinuma pielikuma 8.2.4. iedaļu). <https://echa.europa.eu/documents/10162/ed7a37e4-1641-b147-aaac-fce4c3014037>

- (9.b) Tāpēc būtu jāveic medicīniskā uzraudzība attiecībā uz reproduktīvā vecuma sievietēm, kurām svina līmenis asinīs pārsniedz $4,5 \mu\text{g Pb}/100 \text{ ml}$ asiņu vai valsts līmeņa atsaucēs vērtību, kas noteikta parastiem iedzīvotājiem, kuriem nav arodekspozīcijas svinam, ja šāda valsts līmenī noteikta vērtība pastāv. Vērtība – $4,5 \mu\text{g Pb}/100 \text{ ml}$ asiņu – ir ekspozīcijas, nevis nosakāmas nelabvēlīgas ietekmes uz veselību indikators. Tādējādi to izmanto kā kontrolmarķieri, kas brīdina darba devējus, ka ir jāpievērš īpaša uzmanība šim īpašajam potenciālajam riskam un jāievieš pasākumi, lai nodrošinātu, ka jebkāda ekspozīcija svinam un tā neorganiskajiem savienojumiem neizraisa nelabvēlīgu ietekmi uz darba ņēmēju–sieviešu embriju attīstību. Šis noteikums papildina esošos pienākumus attiecībā uz risku novērtējumu, informēšanu un apmācību, kas ir svarīgi rīki riska mazināšanai.
- (9.c) Lai palīdzētu dalībvalstīm, Komisijai būtu jā sagatavo Savienības pamatnostādnes par veselības uzraudzību, tostarp biomonitoringu, kurās galvenā uzmanība būtu jāpievērš arī noteikumu īstenošanai attiecībā uz svina līmeni asinīs, ņemot vērā to, ka svins no organisma tiek izvadīts lēni. Lai aizsargātu embriju un pēcnācējus, minētajās Savienības pamatnostādnēs galvenā uzmanība būtu jāpievērš arī tam, kā tiek īstenoti noteikumi par svina līmeni asinīs reproduktīvā vecuma sievietēm.
- (9.d) Ir būtiski, lai darba ņēmēju–sieviešu embrija vai pēcnācēju drošības un veselības aizsardzība neradītu nelabvēlīgu attieksmi pret sievietēm darba tirgū un nekaitētu Savienības tiesību aktiem par vienlīdzīgu attieksmi pret vīriešiem un sievietēm.
- (10) Diizocianāti ir ādas un elpceļu sensibilizatori (astmagēni), kam var būt kaitīga ietekme uz elpceļu veselību, piemēram, tie var izraisīt arodastmu, izocianātu izraisītu sensibilizāciju un bronhu hipersensitivitāti, kā arī ādas arodslimības. Ādas ekspozīcija, iespējams, var izraisīt arī sistēmisku imunoloģisku ietekmi, piemēram, elpceļu sensibilizāciju. Diizocianātus uzskata par bīstamām ķīmikālēm Direktīvas 98/24/EK 2. panta b) punkta nozīmē, un tādējādi uz tiem attiecas minētās direktīvas piemērošanas joma. Savienības līmenī patlaban nav saistošu arodekspozīcijas robežvērtību vai īstermiņa ekspozīcijas robežvērtību diizocianātiem.

- (10.a jauns) Lai nodrošinātu visaptverošāku aizsardzības līmeni, attiecībā uz diizocianātiem ir jāņem vērā arī absorbcijas ceļi, kas nav ieelpošana. Tas varētu ietvert iespējamo ietekmi uz veselību pēc ādas ekspozīcijas, tostarp sistēmisku imunoloģisku ietekmi. Papildus piebīdes par bīstamām vielām un maisījumiem ir noteiktas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1272/2008 ¹².
- (11) Zinātniski nav iespējams noteikt robežvērtības, kuras nepārsniedzot, diizocianātu iedarbībai nebūtu nelabvēlīgas ietekmes uz veselību. Tā vietā var noteikt saistību starp ekspozīciju un risku, kas atvieglo arodekspozīcijas robežvērtības noteikšanu, ņemot vērā palielināta riska līmeni. Tādēļ būtu jānosaka robežvērtības visiem diizocianātiem, lai samazinātu risku, pazeminot ekspozīcijas līmeni. Tādējādi, pamatojoties uz pieejamo informāciju, tai skaitā zinātniskajiem un tehniskajiem datiem, ir iespējams, noteikt ilgtermiņa un īstermiņa robežvērtību šai ķīmikāliju grupai.
- (12) Tāpēc visiem diizocianātiem ir lietderīgi noteikt arodekspozīcijas robežvērtību 6 µg NCO/m³ un īstermiņa ekspozīcijas robežvērtību 12 µg NCO/m³, kā arī piešķirt tai piebildi par absorbciju caur ādu un dermālo un elpceļu sensibilizāciju; NCO norāda diizocianātu savienojumu izocianātu funkcionālās grupas. Saskaņā ar Direktīvas 98/24/EK 6. panta 3. punktu un 10. pantu veselības uzraudzība ir svarīga, lai konstatētu elpceļu sensibilizācijas agrīnās pazīmes un simptomus.
- (13) Attiecībā uz diizocianātiem var būt sarežģīti ievērot arodekspozīcijas robežvērtību, kas vienāda ar 6 µg NCO/m³ un papildināta ar saistītu īstermiņa ekspozīcijas robežvērtību 12 µg NCO/m³. Šo sarežģītību rada tehnisko mērījumu realizējamības problēmas un laiks, kas vajadzīgs riska pārvaldības pasākumu īstenošanai, it īpaši lejupējos sektoros. Tāpēc līdz 2028. gada 31. decembrim vajadzētu būt piemērojamai pagaidu vērtībai 10 µg NCO/m³ apvienojumā ar īstermiņa ekspozīcijas robežvērtību, kas vienāda ar 20 µg NCO/m³.

¹² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1272/2008 (2008. gada 16. decembris) par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.).

- (14) Komisija ir apspriedusies ar Riska novērtēšanas komiteju, kas sniedza atzinumus par abām vielām. Komisija saskaņā ar Līguma 154. pantu ir veikusi divposmu apspriešanos ar darba devējiem un darba ņēmējiem Savienības līmenī. Tā ir arī apspriedusies ar Darba drošības un veselības aizsardzības padomdevēju komiteju, kas pieņēma atzinumus par robežvērtību pārskatīšanu svinam un tā neorganiskajiem savienojumiem ¹³ un arodekspozīcijas robežvērtību noteikšanu diizocianātiem ¹⁴, sniedzot arī ieteikumus par atbilstošām piebīdēm un par diizocianātiem noteikto robežvērtību pārskatīšanu, kas sāksies 2029. gadā.
- (15) Ir ļoti svarīgi šajā direktīvā noteiktās robežvērtības regulāri kontrolēt un pārskatīt, lai nodrošinātu atbilstību Regulai (EK) Nr. 1907/2006.
- (16) Šīs direktīvas mērķi, proti, aizsargāt darba ņēmējus pret riskiem viņu veselībai un drošībai, kurus rada vai varētu radīt eksponētība ķīmikālijām un reproduktīvajai sistēmai toksiskām vielām darbā, kā arī novērst šādus riskus, dalībvalstis nevar pietiekami sasniegt vienas pašas. Ņemot vērā minētā mērķa apjomu un ietekmi, to var labāk sasniegt Savienības līmenī. Tāpēc Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā direktīvā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.
- (17) Tā kā šī direktīva attiecas uz darba ņēmēju veselības un drošības aizsardzību darbavietā, tā būtu jātransponē divu gadu laikā pēc tās spēkā stāšanās dienas.
- (18) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Direktīva 98/24/EK un Direktīva 2004/37/EK,

¹³ Sk. 9. zemspītras piezīmi.

¹⁴ ACSH atzinums par diizocianātiem (2021). <https://circabc.europa.eu/ui/group/cb9293be-4563-4f19-89cf-4c4588bd6541/library/0d11d394-b1e8-4e1a-a962-5ad60f4ab2ae/details>

IR PIENĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvu 98/24/EK groza šādi:

- 1) direktīvas I pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas I pielikumu;
- 2) direktīvas II pielikumā 1., 1.1., 1.2. un 1.3. punktu svītrot.

2. pants

Direktīvu 2004/37/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 18.a pantam pievieno šādu punktu:

"Ne vēlāk kā [*viens gads pirms transponēšanas termiņa*] Komisija pēc pienācīgas apspriešanās ar attiecīgajām ieinteresētajām personām sagatavo Savienības pamatnostādnes veselības uzraudzībai, tostarp biomonitoringam. Šajās pamatnostādnēs iekļauj ieteikumus par noteikumu īstenošanu attiecībā uz svina līmeni asinīs, ņemot vērā to, ka svins no organisma tiek izvadīts lēni, un īpašu aizsardzību reproduktīvā vecuma sievietēm.";

- 2) direktīvas III un IIIa pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas II pielikumu.

3. pants

Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības vēlākais divus gadus pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka metodes, kā izdarāma šāda atsauce.

Dalībvalstis dara Komisijai zināmus to valsts tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

4. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

5. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā –

priekšsēdētāja

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

I PIELIKUMS

Direktīvas 98/24/EK I pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"I PIELIKUMS

SAISTOŠO ARODEKSPOZĪCIJAS ROBEŽVĒRTĪBU SARAKSTS

Ķīmikālijas nosaukums	EK Nr. ⁽¹⁾	CAS Nr. ⁽²⁾	Robežvērtības						Piebilde	Pārejas pasākumi
			8 stundas ⁽³⁾			Īslaicīgi ⁽⁴⁾				
			µg/m ³ ⁽⁵⁾	Ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	µg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾		
Diizocianāti (mērīti kā NCO ¹⁰⁾)			6			12			Ādas ekspozīcija ⁽⁸⁾ Ādas un elpceļu sensibilizāci ja ⁽⁹⁾	Līdz 2028. gada 31. decembrim piemēro robežvērtību 10 µg NCO/m ³ attiecībā uz astoņu stundu atsaucē periodu un īstermiņa ekspozīcijas robežvērtību 20 µg NCO/m ³ .

⁽¹⁾ EK Nr., t. i., Eiropā tirdzniecībā esošo ķīmisko vielu saraksts (*Einecs*), Eiropā reģistrēto ķīmisko vielu saraksts (*ELINCS*) vai saraksts ar vielām, kas nav uzskatāmas par polimēriem (*NLP*), ir vielas oficiālais numurs Eiropas Savienībā, kā definēts Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 1. daļas 1.1.1.2. iedaļā.

⁽²⁾ CAS Nr.: Informatīvā ķīmijas dienesta reģistra numurs.

⁽³⁾ Izmērīts vai aprēķināts kā vidējais svārs laikā, izmantojot astoņu stundu salīdzināmo periodu (*TWA*).

⁽⁴⁾ Īstermiņa ekspozīcijas robežvērtība (*STEL*). Robežvērtība, kuru ekspozīcija nedrīkst pārsniegt un kura attiecas uz 15 minūšu periodu, ja vien nav norādīts citādi.

⁽⁵⁾ µg/m³ = mikrogrami uz kubikmetru gaisa 20 °C temperatūrā un 101,3 kPa (pie 760 mm spiediena uz dzīvsudraba stabiņa).

⁽⁶⁾ ppm = tilpuma miljondaļas gaisā (ml/m³).

⁽⁷⁾ f/ml = šķiedras mililitrā.

⁽⁸⁾ Būtisks kopējās koncentrācijas palielinājums organismā ir iespējams dermālā ekspozīcijā.

⁽⁹⁾ Viela var izraisīt ādas un elpceļu sensibilizāciju.

⁽¹⁰⁾ NCO norāda diizocianātu savienojumu izocianātu funkcionālās grupas."

II PIELIKUMS

Direktīvas 2004/37/EK III un IIIa pielikumu groza šādi:

1) III pielikuma A punktā

rindu, kas attiecas uz neorganisko svīnu un tā savienojumiem, aizstāj ar šādu:

"

Ķīmikālijas nosaukums	EK Nr. ⁽¹⁾	CAS Nr. ⁽²⁾	Robežvērtības						Piebilde	Pārejas pasākumi
			8 stundas ⁽³⁾			Īslaicīgi ⁽⁴⁾				
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	Pp m ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m ³ ⁽⁵⁾	Ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾		
Svins un tā neorganiskie savienojumi			0,03 ⁽⁸⁾						Reproduktī vajai sistēmai toksiska viela bez robežvērtīb as	

⁽¹⁾ EK Nr., t. i., Eiropā tirdzniecībā esošo ķīmisko vielu saraksts (*Einecs*), Eiropā reģistrēto ķīmisko vielu saraksts (*ELINCS*) vai saraksts ar vielām, kas nav uzskatāmas par polimēriem (*NLP*), ir vielas oficiālais numurs Eiropas Savienībā, kā definēts Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 1. daļas 1.1.1.2. iedaļā.

⁽²⁾ CAS Nr.: Informatīvā ķīmijas dienesta reģistra numurs.

⁽³⁾ Izmērīts vai aprēķināts kā vidējais svārs laikā, izmantojot astoņu stundu salīdzināmo periodu (*TWA*).

⁽⁴⁾ Īstermiņa ekspozīcijas robežvērtība (*STEL*). Robežvērtība, kuru ekspozīcija nedrīkst pārsniegt un kura attiecas uz 15 minūšu periodu, ja vien nav norādīts citādi.

⁽⁵⁾ mg/m³ = miligrami uz kubikmetru gaisa 20 °C temperatūrā un 101,3 kPa (pie 760 mm spiediena uz dzīvsudraba stabiņa).

⁽⁶⁾ ppm = tilpuma miljondaļas gaisā (ml/m³).

⁽⁷⁾ f/ml = šķiedras mililitrā.

⁽⁸⁾ ieelpojamā frakcija."

2) IIIa pielikumu aizstāj ar šādu:

"IIIa PIELIKUMS

BIOLOĢISKĀS ROBEŽVĒRTĪBAS UN VESELĪBAS UZRAUDZĪBAS PASĀKUMI

(16. panta 4. punkts)

1. Svins un tā neorganiskie savienojumi

1.1. Biomonitoringā obligāti iekļauj svina līmeņa mērīšanu asinīs (PbB), izmantojot absorbcijas spektrometriju vai metodi, kas dod līdzvērtīgus rezultātus.

Līdz 2028. gada 31. decembrim saistošā bioloģiskā robežvērtība ir:

35 µg Pb/100 ml asiņu

Darba ņēmējiem, kam svina līmenis asinīs pārsniedz bioloģisko robežvērtību 35 µg Pb/100 ml asiņu tādās ekspozīcijas dēļ, kas notikusi pirms [*šīs direktīvas transponēšanas datums*], bet ir zemāks par 70 µg Pb/100 ml asiņu, medicīnisko uzraudzību veic regulāri. Ja minētajiem darba ņēmējiem tiek konstatēta pazemināšanās tendence, kas pietuvojas spēkā esošajai robežvērtībai 35 µg Pb/100 ml asiņu, minētie darba ņēmēji var turpināt strādāt pie uzdevumiem, kas saistīti ar eksponētību svinam.

No 2029. gada 1. janvāra saistošā bioloģiskā robežvērtība ir:

15 µg Pb/100 ml asiņu

Darba ņēmējiem, kam svina līmenis asinīs pārsniedz bioloģisko robežvērtību 15 µg Pb/100 ml asiņu tādās ekspozīcijas dēļ, kas notikusi pirms [*šīs direktīvas transponēšanas datums*], bet ir zemāks par 35 µg Pb/100 ml asiņu, medicīnisko uzraudzību veic regulāri. Ja minētajiem darba ņēmējiem tiek konstatēta pazemināšanās tendence, kas pietuvojas spēkā esošajai robežvērtībai 15 µg Pb/100 ml asiņu, minētie darba ņēmēji var turpināt strādāt pie uzdevumiem, kas saistīti ar eksponētību svinam.

1.2. Medicīnisko uzraudzību īsteno, ja eksponētība svina koncentrācijai gaisā pārsniedz 0,015 mg/m³, kas aprēķināta kā vidējais svars 40 stundās nedēļā, vai ja individuālu mērījumu rezultātā ir konstatēts, ka svina līmenis darba ņēmēju asinīs pārsniedz 9 µg Pb/100 ml asiņu. Medicīnisko uzraudzību veic arī attiecībā uz reproduktīvā vecuma sievietēm, kurām svina līmenis asinīs pārsniedz 4,5 µg Pb/100 ml asiņu vai valsts līmeņa atsaucēs vērtību, kas noteikta parastiem iedzīvotājiem, kuriem nav arodekspozīcijas svinam, ja šāda valsts līmenī noteikta vērtība pastāv."